

BLAUPUNKT

Használati útmutató Asztali mobiltelefon DT 01



Enjoy it.

Tartalomjegyzék

1. Egészség és Biztonság	3
2. Termékleírás	6
3. A készülék bemutatása	7
4. Üzembehelyezés	3
5. Ki-Bekapcsolás	4
6. Hívások	4
6.1 Kimenő hívás indítása	4
6.2 Bejövő hívás fogadása	4
6.3 Segélyhívások kezdeményezése	4
6.4 Hívás közben elérhető funkciók	5
6.5 Hívásátadás	5
7. Menü funkciók	6
7.1 Névjegyek	6
7.2 Hívásnaplók	7
7.3 Beállítások	7
7.4 FM rádió	10
7.5 Üzenetek	10
7.6 Zene	11
7.7 Extra	11
7.8 Fájlkezelő	11
7.9 A memória megtisztítás	11
8. Az akkumulátor töltése	11
8.1 A telefon feltöltése	11
8.2 Alacsony akkumulátorszint figyelmeztetés	11
9. Megfelelőségi nyilatkozat	12

1. Egészség és Biztonság

Kérjük, figyelmesen olvassa el a biztonsági előírásokat, mert annak figyelmen kívül hagyása veszélyes, akár illegális is lehet.

A készülék tulajdonosa felelős a készülék használatáért.

Mivel a hálózati csatlakozó szolgál a készüléknek az elektromos hálózatról való leválasztására, a készüléket könnyen hozzáférhető hálózati aljzathoz csatlakoztassa.

RF / SAR információk

A telefon tartalmaz egy adó- és vevőegységet. Bekapcsolt állapotban alacsony szintű rádiófrekvenciát (RF) fogad és küld. A világ különböző országainak kormányai olyan független biztonsági szervezetek által kidolgozott állami biztonsági irányelveket fogadnak el, mint az ICNIRP és az IEEE. Ezek az irányelvek meghatározták a rádiófrekvenciás energia megengedett szintjét. Az irányelvek jelentős biztonsági tartalékot tartalmaznak, melynek célja az összes személy biztonságának biztosítása az életkortól és az egészségtől függetlenül. A fajlagos elnyelési arány (SAR) az elnyelt rádiómennyiség mértékegysége a mobil eszközök használatakor. A SAR-teszteknel, az előírásoknak megfelelően, a telefon legmagasabb teljesítményszinttel tanúsított értéke kerül rögzítésre, azonban a telefon tényleges SAR-szintje működés közben jóval a maximális érték alatt marad. Általában minél közelebb van egy bázisállomáshoz, annál alacsonyabb a telefon sugárzás teljesítménye. A SAR-értékek a telefonok különböző modelljeitől függően változhatnak. A felhasználók biztonsága és egészsége érdekében a telefont úgy tervezték és gyártják, hogy megfeleljen a rádió expozíciós irányelveknek. A nagyközönség által használt mobil eszközök ICNIRP SAR-határértéke 2 W/kg, és ennek a készüléknek a legmagasabb SAR-értéke a fülön való használat szempontjából tesztelt, az ICNIRP által ajánlott SAR-határérték alatt van.

AKKUMULÁTOR

- Soha ne használjon sérült töltőt vagy akkumulátort. Az akkumulátort az előírásoknak megfelelően használja.
- Ne zárja rövidre az akkumulátort, mert az megrongálhatja, hőt vagy tüzet okozhat.

- Ne dobja az akkumulátort tűzbe, mert felrobbanhat. A hibás akkumulátort juttassa vissza a kereskedőhöz, vagy az erre a célra kijelölt újrafeldolgozási helyre. Ne dobja a háztartási hulladékba.
- Az akkumulátor töltési ideje függ az akkumulátor töltöttségétől, az akkumulátor típusától és a használt töltőtől. Az akkumulátor több százszor tölthető és lemerülhet, de fokozatosan elhasználódik.
- Ha a működési idő észrevehetően rövidebb, mint a szokásos, célszerű kicserélni az akkumulátort.
- Csak eredeti vagy jóváhagyott töltőt és akkumulátort használjon. Ha nem használja, húzza ki a töltőt az elektromos csatlakozóból és a készülékből.
- A szükségesnél ne töltsen tovább, mert ez károsíthatja az akkumulátort, és lerövidítheti annak élettartamát. Az akkumulátor rendkívül meleg vagy hideg helyen való tárolása csökkenti az akkumulátor kapacitását. Az akkumulátor, a 0 °C alatti hőmérsékletre különösen érzékeny.

MŰKÖDÉSI KÖRNYEZET

- Ne feledje, hogy kövesse az adott területen érvényes különleges előírásokat, és mindig kapcsolja ki a telefont, ha annak használata tilos, vagy veszélyt okozhat.
- Javasoljuk, hogy a berendezést csak normál üzemi helyzetben szabad használni
- Ne tegye ki a készüléket -10 °C alatti vagy 55 °C feletti hőmérsékletnek.

ORVOSI ESZKÖZÖK

Kérjük, kapcsolja a ki a készüléket minden olyan helyen, ahol orvosi berendezések működését zavarhatja a készülék interferenciája. A legtöbb orvosi készülék védett az interferenciától, de amennyiben kétsége merülne fel, kérjük, forduljon orvosához vagy az orvosi készülék gyártójához.

PACEMAKEREK

A pacemaker gyártók azt javasolják, hogy a telefonkészülékeket legalább 15,3 cm-re használják a pacemakertől, ellenkező esetben interferencia léphet fel.

A szívritmus-szabályozóval felszerelt embereknek a következőket kell figyelembe venniük:

- Mindig tartson távolságot (legalább 15,3 cm) a telefon és a pacemaker között, amikor a telefon be van kapcsolva.
- Tartsa ahhoz a füléhez a telefont, amelyik távolabb van a szívritmus-szabályozótól.
- Kapcsolja ki a telefont, ha úgy érzi, hogyha interferenciát tapasztal és mielőbb forduljon orvoshoz.

Ez a készülék vezeték nélküli technológiát használ, amelynek működése függ a hálózati jelerősségtől. Ezért vészhelyzet esetén kérjük, ne támaszkodjon csupán a mobiltelefon hálózaton indított hívásra. Hívás indításához és fogadásához a készülék be kell, legyen kapcsolva, és a szolgáltatási területen megfelelő jelerősségnek kell lennie. Vészhívás indításához tárcsázza a helyi segélyhívó számot és nyomja meg a hívásindító gombot.

AZ ESZKÖZ KARBANTARTÁSA

A készülék kiemelkedő tervezéssel és kivitelezéssel készült. Annak érdekében, hogy évekig használhassa, megfelelő kezelést igényel.

Tartsa távol a készüléket kisgyermekektől és háziállatoktól, mivel megrongálhatják a készüléket, vagy lenyelhetik a kisebb alkatrészeit.

Tartsa távol a készüléket mindenféle folyadéktól. Ne használja a készüléket nedves kézzel, hogy elkerülje az áramütés kockázatát.

Ne tárolja a készüléket túlzottan meleg környezetben, amely megrövidítheti a készülék és a kiegészítők élettartamát, vagy megolvashatja őket. Ha a készülék hőmérséklete magasabb az üzemi hőmérsékletnél, nedvesség keletkezhet benne, ami megrongálhatja az elektromos alkatrészeket.

Ne tegye ki a készüléket erős napfénynek, mert az a készülék túlmelegedéséhez vezethet.

Ne tárolja a készüléket tűz- vagy robbanásveszélyes környezetben.

Ne tárolja a készüléket túl hideg helyen.

Ne dobja le, ne üsse meg a készüléket, mivel ezek a belső szerkezet sérüléséhez vezethetnek.

A készülék tisztításához használjon nedves vagy antisztatikus törlőkendőt. Ne használjon

száraz vagy sztatikus kendőt. Ne használjon a tisztításhoz kémiai anyagokat, beleértve a tisztítószereket is. Kapcsolja ki a készüléket tisztítás előtt.

Ne festékezze össze a készüléket, mivel akadályozhatja a további megfelelő működést.

Ha a készüléket vagy az akkumulátort nedvesség éri és a címke megsérül a készüléken, a gyártó nem vállal garanciát a készülékre, még akkor sem, ha a készülékre vonatkozó jótállási időszak még nem járt le.

2. Termékleírás

A készülék szabványos Mini (normal) SIM-kártyát kezel.

Tápegység jellemzői:

- Bemenet: (AC), 100-240 V - 50/60 Hz – 0.15 A
- Kimenet: (DC), 5V-1A

Akkumulátor típusa és feszültsége: Li-ion akkumulátor, 3.7V, 1000mAh

Hálózattípus:

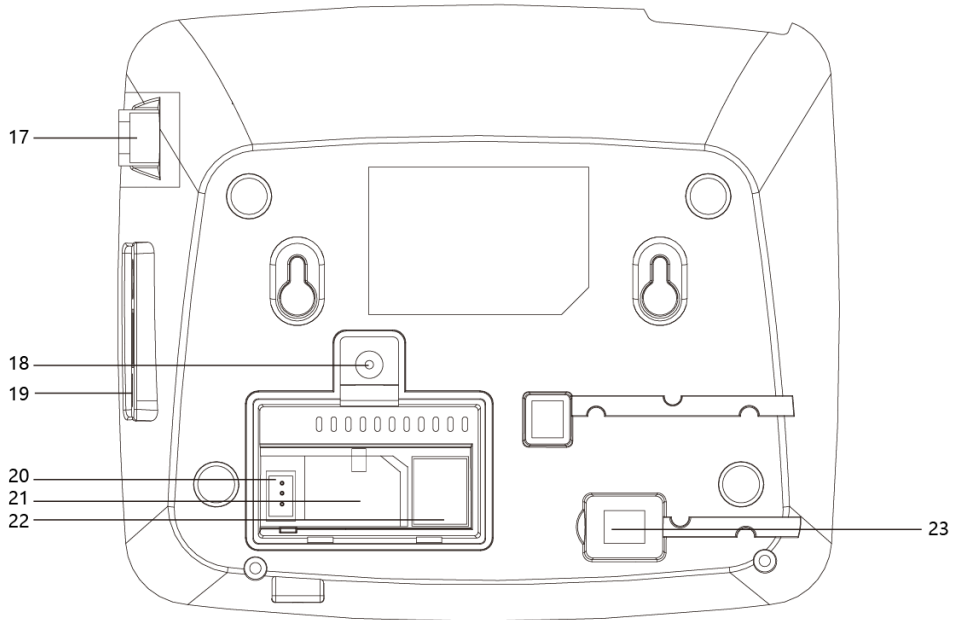
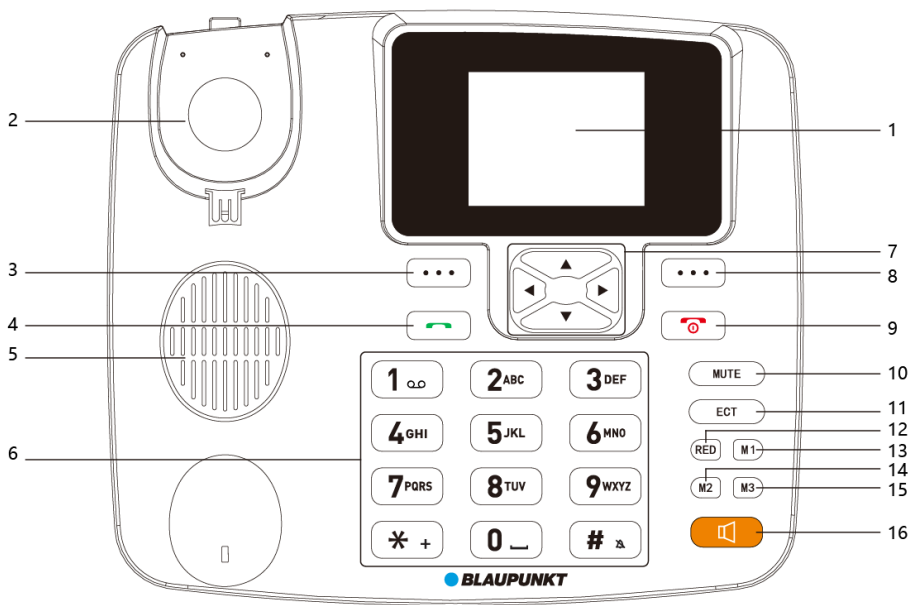
- GSM 850/900/1800/1900 MHz
- WCDMA 900/2100 MHz
- LTE FDD B1/3/7/20

SAR-értékek:

- 1.814 W/Kg (Test)

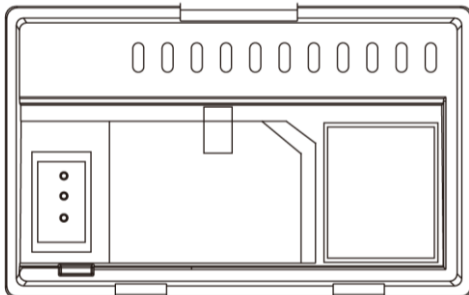
3. A készülék bemutatása

1. LCD
2. Kézipeszelő helye/Kampó
3. Bal oldali funkciógomb / Menü
4. Hívás/Válasz
5. Hangszóró
6. Alfajnumerikus billentyűzet
7. Navigáló gombok
8. Jobb programbillentyű / Vissza / Törlés
gomb
9. Be- / Ki-kapcsolási gomb / Letesz
gomb
10. Némit
11. ECT- Hívás továbbadás gomb
12. Újra tárcsázás
13. M1 gyors hívó gomb
14. M2 gyors hívó gomb
15. M3 gyors hívó gomb
16. Kihangosító
17. Antenna csatlakozó
18. Akkumulátor fedél
19. USB csatlakozó
20. Akkumulátor csatlakozó
21. SIM-kártya foglalat
22. SD kártya foglalat
23. RJ11 kézipeszelő csatlakozó

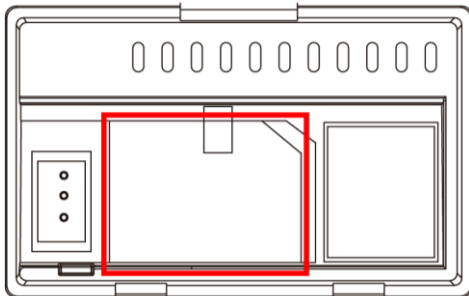


4. Üzembehelyezés

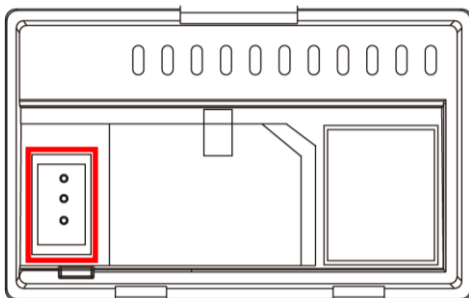
1. Nyissa ki és távolítsa el a telefon hátoldalán található akkumulátor fedelét.



2. Helyezze be a SIM-kártyát a készülékbe. A SIM-kártyán lévő aranyérintkezők lefelé nézzenek, és az élek a SIM-kártya megfelelő széléhez igazodjanak.



3. Csatlakoztassa az akkumulátort az érintkezőknek megfelelően, majd helyezze helyezze be a szabad helynek megfelelően.



4. Töltéshez, csatlakoztassa a töltő a készülék USB-portjához.

5. Csatlakoztassa a külső antennát, az antenna interfészhez.

5. Ki-Bekapcsolás

1. Nyomja hosszan a bekapcsológombot amíg a kijelző elkezd világítani.
2. Ha bekapcsolás után PIN-kódot kér, adja meg a helyes PIN-kódot. Ha rossz számot ad meg, nyomja meg a jobb oldali funkciógombot a szám törléséhez.
3. A telefon kikapcsolásához, tartsa lenyomva a bekapcsológombot míg a képernyő ki nem kapcsol.

6. Hívások

6.1 Kimenő hívás indítása

1. Készenléti módban, tárcsázza a hívni kívánt számot, az alfanumerikus billentyűzet segítségével.
2. Ha rossz számot adott meg, nyomja meg a jobb oldali programgombot az utolsó szám törléséhez, vagy tartsa lenyomva a jobb oldali funkciógombot az összes szám törléséhez.
3. Nyomja meg a Tárcsázó gombot a szám tárcsázásához. Ha a szám a telefonkönyvben megtalálható, a név jelenik meg a képernyőn.
4. A hívás befejezéséhez nyomja meg a Ki-be kapcsoló/Vége gombot.

6.2 Bejövő hívás fogadása

Hívás érkezésekor a telefon csörög, a kijelzőn megjelenik a szám vagy a név (ha a telefonkönyvben el van mentve):

A hívás fogadáshoz vegye fel kagylót vagy nyomja meg a Tárcsázás programbillentyűt

6.3 Segélyhívások kezdeményezése

Segélyhívásokat, még akkor is kezdeményezhet, ha nem regisztrált hálózatba, vagy nincs SIM-kártyája. Írja be a helyi segélyhívó számot, majd nyomja meg a Tárcsázás gombot a segélyhívás kezdeményezéséhez.

6.4 Hívás közben elérhető funkciók

Néhány funkció és szolgáltatás, kizárólag aktív hívás közben elérhető. Ezek közül sok a hálózati támogatástól függ, kérjük, forduljon a hálózati szolgáltatóhoz ezekért a lehetőségekért.

Nyomja meg a bal oldali szoftvergombot [Opciók], aktív hívás közben. A következő lehetőségek közül választhat (néhány funkció csak speciális körülmények között érhető el):

- Némítás: Némíthatja el készülékének mikrofonját, hogy a másik fél ne hallja Önt.
- Tartás / Folytatás: aktív hívás tartása vagy tartása.
- Hívás hozzáadása: A meglévő, aktív hívás mellett, párhuzamosan kezdeményezhet egy újabb hívást.
- Üzenet küldése: Beléphet az üzenetek menübe.
- Csere: * Kicserélheti a tartott és aktív hívásokat.
- Hívások egyesítése: * Hívások kombinálása konferenciahívásba.
- Hívásátadás: * Az aktív hívás átvitele és kilépés a beszélgetésből.
- Konferencia kezelése / Külön hívás: * A konferenciahívás elválasztása.
- Konferencia-beszélgetés kezelése / Leállítás: * Tegye le a kiválasztott hívást.

Megjegyzés: A [*] jelöléssel ellátott menüelemek csak speciális körülmények között működnek. Például: "Csere", csak akkor érhető el, ha van egy aktív és egy tartásban lévő hívása. A konferenciahívás eléréséhez, külön szolgáltatásra van szüksége, amelyet a hálózati szolgáltatónál aktiválhat.

6.5 Hívásátadás

Az Hívásátadás (ECT) szolgáltatás lehetővé teszi a felhasználó számára, hogy egy folyamatban lévő hívást harmadik fél felé továbbítsa, hogy a másik két fél egymással kommunikáljon.

Ha van még egy aktív hívás, melyre válaszolni szeretne, akkor ezt megteheti az alábbi módokon.

Meg kell nyomnia a Fogadás gombot, és két lehetőség közül választhat:

- Tartás és válasz
- Aktív hívás megszakítása és Fogadás.

Ha az elsőt választja, a bejövő hívás fogadásra kerül és az első hívás tartásba kerül.

Ezután, amikor megnyomja az ECT gombot, a Hívásátírányítás megtörténik és a készülék kilép a hívásból.

Ezenkívül az Opciók menüben kiválaszthatja a Hívásátadás-t, miután kiválasztotta a Tartás és Válasz lehetőséget.

7. Menü funkciók

7.1 Névjegyek

Menü üzemmódban lépjen a [Névjegyek] menübe, vagy nyomja meg a jobb oldali programbillentyűt készenléti képernyőn.

Vigye a kurzort a Kereső mezőbe, a névjegyek közötti gyors kereséséhez. Megadhat egy karaktert vagy számot a listából való kereséshez.

Nyomja meg a [Menü gombot], hogy belépjen az [Opciók] menübe, a következő lehetőségekkel:

- Kiválaszt: Névjegy megnyitása, részletek megtekintése
- Névjegy hozzáadása: Új névjegy létrehozása
- Szerkesztés: Meglévő névjegy szerkesztése
- Hozzáadás a gyors hívóhoz: A kiválasztott névjegy hozzáadása a Gyors hívás listához
- Megjelenítendő névjegyek: Válassza ki a megjelenített névjegyek forrását (SIM / Telefon / Összes névjegy)
- Importálás / Exportálás: Importálás vagy Exportálás a névjegyekből a belső / külső tárolóból / a tárolóba
- Csoportos törlés: Egy vagy több névjegy törlése
- SIM kapacitás: Ellenőrizheti a SIM-kártya tárolókapacitását
- Telefon kapacitás: Ellenőrizheti a Telefon tárolókapacitását

Új névjegy létrehozása:

- Válassza a Menü / Névjegyek / Opciók / Névjegy hozzáadása lehetőséget
- Válassza ki a Névjegy mentési helyét (telefon / SIM-kártya)
- Írja be az elérhetőségi adatokat (név, telefonszám)
- A névjegy mentéséhez válassza az Opciók / Mentés lehetőséget

7.2 Hívásnaplók

Készenléti állapotban lépjen be a Menü / Hívásnapló menübe. Az összes hívás itt szerepel. Ebben a menüben a következő műveletek érhetők el: Kiválaszt, Hozzáadás a feketelistához, Hívásnaplók törlése

A listából egy szám hívásához nyomja meg a Hívás gombot.

7.3 Beállítások

Készenléti állapotban lépjen be a Menü / Beállítások menübe.

7.3.1 Hang

A menüből, az alábbi beállítások érhetők el:

Hangerő: Beállíthatja a Zene, a Csengőhang, az értesítések és az Ébresztő hangerejét.

Telefon csengőhang: A csengőhangjának meghatározása.

Alapértelmezett értesítési hang: Az alapértelmezett értesítési hang megadása.

Érintés hangja: Billentyűzet hang be- vagy kikapcsolása.

Képernyőzár hangja: Be- vagy kikapcsolása.

7.3.2 Megjelenítés

A menüből, az alábbi beállítások érhetők el:

Fényerő: Beállíthatja az LCD-kijelző fényerejét

Alvó mód: Beállíthatja a kijelző készenléti idejét.

Menü megjelenítés: Választhat a Rács és az Oldal opciók között

7.3.3 Hívásbeállítások

A menüből, az alábbi beállítások érhetők el:

- Hangposta: Beállíthatja a hangpostai szolgáltatáshoz tartozó telefonszámot.
- Hívásátírányítás: átírányítja a bejövő hívásokat más telefonszámra. Ez a funkció a hálózati támogatását igényli. Kérjük, forduljon a szolgáltatójához a részletekért.
- Híváskorlátozási beállítások: A menü segítségével beállíthatja a híváskorlátozást. Összes kimenő, Kimenő nemzetközi, Kimenő nemzetközi roaming, Összes bejövő, Bejövő hívások roaming közben, Összes deaktiválása, Jelszó megváltoztatása. Ez a funkció, hálózat-támogatását igényli. Kérjük, forduljon a szolgáltatójához a részletekért.
- További beállítások: Beállíthatja a Hívó-azonosítót és a Hívásvárakoztatás funkciót.

Az Általános beállítások menüben beállíthatja:

- Erősödő csengés: Ha engedélyezve van, a bejövő hívások csengetésének hangereje növekszik.
- Gyorstárcsázás: Engedélyezheti vagy tiltja a gyorstárcsázás funkciót, és beállíthatja a gyorstárcsázási listát.
- Családi hívószám: Ebben a menüben beállíthatja az M1, M2 és M3 gombokhoz tartozó telefonszámokat
- Késleltetett tárcsázás: Beállíthatja az automatikus tárcsázási módszer késleltetési idejét.

7.3.4 Wi-Fi

Kapcsolódás egy Wi-Fi hálózathoz, vagy a meglévő kapcsolat bontása.

7.3.5 Bluetooth

Bluetooth audio eszköz csatlakoztatása a készülékhez.

7.3.6 Adathasználat

Lekérdezheti a mobil vagy a Wi-Fi hálózat adatforgalmát.

7.3.7 Biztonság

Képernyő zárolása: Itt állíthatja be a képernyő-zárat és a hozzá tartozó jelszót.

A SIM-kártya zárolásának beállítása: Be- vagy Kikapcsolhatja a PIN-kód kérést, és megváltoztathatja a PIN-kódot. Az alapértelmezett PIN-kódot a hálózati szolgáltató adja meg.

7.3.8 Dátum és idő

Engedélyezheti az Automatikus dátum és idő beállítást; Automatikus időzóna; Dátum beállítása; Idő beállítása; Időzóna kiválasztása; 24 órás formátum használata.

7.3.9 Nyelv

Ebben a menüpontban van lehetősége beállítani a készülék nyelvét.

7.3.10 Háttérkép beállítása

Ebben a menüpontban van lehetősége beállítani a készülék háttérképét.

7.3.11 Időzített ki/bekapcsolás

Beállíthatja azt az időt, amikor a készülék automatikusan be- és kikapcsol.

7.3.12 Gyári beállítások visszaállítása

Gyári adatok visszaállítása: A telefon beállításának visszaállítása a gyári állapotára. Figyelem! A készüléken tárolt, minden adat törlésre kerül.

7.3.13 A telefonról

Ebben a menüpontban, a készülékre vonatkozó információk érhetők el, mint például az IMEI szám, a modellszám, az Android verzió, az alapsáv verziója stb.

7.3.14 Vezeték nélküli és egyéb hálózatok

Megosztás és hordozható csatlakozási pont: A funkció segítségével lehetősége van megosztani készüléke internetkapcsolatát, USB kábelen, vagy Wi-Fi hotspot-on keresztül.

Mobilhálózatok: Beállíthatja az Adatkapcsolat, az Adatbarangolás, a VoLTE funkciót, a Hálózati módot és a Hozzáférési pontok neveit.

7.4 FM rádió

Készenléti módban lépjen be a Menü / FM rádió menübe, a következő lehetőségek közül választhat:

Kikapcsolás, Automatikus keresés, Rádiólista, Némítás, Manuális bevitel

7.5 Üzenetek

Készenléti állapotban lépjen be a Menü / Üzenetek menübe.

7.5.1 Új üzenet írása

Az Opciók/Új üzenet menüpontban szerkesztheti az SMS-tartalmat és felveheti a címzettet. Az SMS szerkesztésekor nyomja meg a [Menü gombot], hogy belépjen az [Opciók] menübe, ahol az alábbi lehetőségek közül választhat:

- Névjegy beszúrása
- Előre megírt sablon beszúrása
- Vissza: Kilépés az aktuális szerkesztési felületről.

Az üzenet írása után válassza az Opciók / Küldés lehetőséget az üzenet elküldéséhez.

7.5.2 Új üzenet olvasása

Amikor új üzenetet kap, a telefon hangjelzést ad és az állapotsoron megjelenik egy ikon. A fő menüből lépjen be az "Üzenetek" menüpontba. Itt időrendben láthatja az üzenetek listáját, a legfrissebtől, a legrégebbig. Válassza ki, a megtekinteni kívánt beszélgetést.

7.5.3 Üzenetbeállítások

A Szöveges üzenet beállításait a Menü / Üzenetek / Opciók / Beállítások menüben érheti el. Itt a következő lehetőségek közül választhat:

Általános beállítások:

Betűméret beállítás, Régi üzenetek automatikus törlése, Szöveges üzenet korlátozása, SMS továbbítási szám, Kódolás típusa, Értesítések, Hang, Általános kifejezések (Üzenet sablonok)
SIM-kártya beállításai:

Kézbesítési jelentések, SMS érvényességi idő, SIM-kártyán tárolt üzenetek kezelése, SMS mentése SIM-re, SMS-központ

7.6 Zene

Készenléti módban lépjen be a Menü / Zene menübe. Az összes médiafájl megjelenik a kijelzőn. A zene lejátszó felületén, a következő Opciók érhetők el:

Lejátszás, Hozzáadás a lejátszási listához, Felhasználás csengőhangként, Törlés, Megosztás, Több törlése, Véletlenszerű lejátszás, Ismétlés.

7.7 Extra

A Menü / Extra menüben a következő alkalmazások közül választhat:

Feketelista, Naptár, Óra, Számológép.

7.8 Fájlkészítő

Készenléti módban lépjen be a Menü / Fájlkészítő menübe. A készüléken/Memóriakártyán tárolt fájlokat megnyithatja, átnevezheti vagy törölheti.

7.9 A memória tisztítás

Ez a funkció bezárja, azokat a háttérben a háttérben alkalmazásokat, melyeket nem használ.

8. Az akkumulátor töltése

8.1 A telefon feltöltése

1. Csatlakoztassa a töltő USB kábelét a készülékhez.
2. Csatlakoztassa a töltőt, bármely otthoni hálózati adapterhez.
3. Ha a kapcsolat megfelelő, a készülék állapotsorában megjelenik a töltés ikon.

8.2 Alacsony akkumulátorszint figyelmeztetés

Ha az akkumulátor töltöttségi szintje alacsony (15%), a készülék egy felugró ablakban jelzi, hogy a készüléket csatlakoztatnia kell a hálózati adapterhez.

Ha az akkumulátor lemerül, a készülék kikapcsol és nem tud hívásokat kezdeményezni vagy fogadni.

9. Megfelelőségi nyilatkozat

A Blaupunkt DT 01 modellszámú készülék megfelel az 2014/53/EU, valamint a 2011/65/EU számú RoHS irányelv alapvető követelményeinek, és idevonatkozó rendelkezéseinek. A Megfelelőségi nyilatkozatok elérhetőek honlapunkon.



Designed and Engineered by

Blaupunkt Competence Center Mobile Europe

HTM Mobile Kft.

1118 Budapest, Dayka Gábor utca 3. Hungary

Assembled in P.R.C by

EFONE INTERNATIONAL CO., LIMITED

Address: 12/F., San Toi Building, 137-139 Connaught Road Central, Hong Kong, China

A készülékkel kapcsolatos bővebb információért, keresse fel honlapunkat:
www.htmmobile.hu vagy www.blaupunkt.com